



ที่ กค 0100/10534

กระทรวงการคลัง

ถนนพระราม 6 กทม. 10400

22 มิถุนายน 2552

เรื่อง การให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศกัมพูชาสำหรับโครงการพัฒนาถนนหมายเลข 68

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีที่ นร 0506/ว(ล)7353 ลงวันที่ 30 เมษายน 2552

สิ่งที่ส่งมาด้วย ภาพถ่ายร่างสัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงิน โครงการพัฒนาถนนหมายเลข 68

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ 7 เมษายน 2552 เห็นชอบให้สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.) ดำเนินการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศกัมพูชา วงเงินรวม 1,400 ล้านบาท เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายดำเนินโครงการพัฒนาเส้นทางหมายเลข 68 รวมทั้งให้พิจารณาวิธีการและเงื่อนไขเงินกู้ที่เหมาะสม และพิจารณากำหนดเงื่อนไขเงินกู้ในเรื่องธรรมาภิบาล ผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อม และการบำรุงรักษาเส้นทางไว้ในสัญญาด้วย นอกจากนี้ยังเห็นควรให้มีการศึกษาเพิ่มเติมในเรื่องผลกระทบทางเศรษฐกิจและสังคม และการใช้ประโยชน์ร่วมกันระหว่างไทยกับกัมพูชา นั้น

กระทรวงการคลัง ขอเรียนว่า สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) (สพพ.) ซึ่งเป็นหน่วยงานภายใต้การกำกับดูแลของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ขอเรียนผลการดำเนินงาน โครงการที่กล่าว ดังต่อไปนี้

1. ผลการศึกษาความเป็นไปได้สำหรับโครงการพัฒนาเส้นทางหมายเลข 68 ซึ่งดำเนินการโดย Asian Development Bank (ADB) เรื่อง Transport Infrastructure Development and Maintenance Project สรุปได้ ดังต่อไปนี้

1.1 ต้นทุนสำหรับการพัฒนาถนนหมายเลข 68 มีมูลค่าประมาณ 39.96 ล้านดอลลาร์สหรัฐ หรือประมาณ 1,438.56 ล้านบาท (1USD = 36 บาท) ซึ่งใกล้เคียงกับวงเงินกู้จำนวน 1,400 ล้านบาท

1.2 การพัฒนาถนนหมายเลข 68 มีความคุ้มค่าทางเศรษฐกิจเป็นอย่างมาก จากผลการวิเคราะห์ความเป็นไปได้ทางเศรษฐกิจจะได้ค่า EIRR เท่ากับร้อยละ 23.53 (Economic Cost of Capital ร้อยละ 13.56)

1.3 ปริมาณการจราจรที่คาดการณ์ว่าจะเพิ่มสูงขึ้นในอนาคต จะส่งผลให้ถนนหมายเลข 68 กลายเป็นเส้นทางยุทธศาสตร์ที่สำคัญสำหรับการขนส่งสินค้าและบริการจากภาคอีสานตอนใต้ไปยังประเทศ กัมพูชาและประเทศเวียดนาม โดยมีการคาดการณ์ปริมาณจราจรที่จะเพิ่มขึ้นในแต่ละปี ดังตารางต่อไปนี้

หน่วย: คัน

ปี	รถกระบะ	รถบัส	รถบรรทุก ขนาดกลาง	มอเตอร์ไซด์	มอเตอร์ไซด์ และรถลาก	รถบรรทุก ขนาดใหญ่	จักรยาน	รวม
2558	498	10	242	2,727	8	22	1,126	4,633
2563	921	12	364	3,895	12	32	1,601	6,837
2568	1,165	17	546	5,398	17	48	2,277	9,468
2573	1,455	22	821	7,335	23	72	3,239	12,987
2576	1,664	24	1,048	8,815	27	91	4,002	15,671

1.4 การศึกษาผลกระทบด้านสิ่งแวดล้อมเบื้องต้น (Initial Environmental Examination: IEE) พบว่ามีผลกระทบเกิดขึ้นบ้างในบางด้าน แต่เป็นผลกระทบในระดับน้อยถึงระดับปานกลางเท่านั้น ทั้งนี้ การกำหนดมาตรการลดผลกระทบอย่างเหมาะสมตามที่เสนอไว้ในรายงาน IEE ของ ADB จะสามารถลดผลกระทบด้านต่างๆ ลงจนอยู่ในระดับที่สามารถยอมรับได้ นอกจากนี้ ADB ได้หารือกับหน่วยงานของรัฐบาลกัมพูชาที่เกี่ยวข้องเพื่อยืนยันผลการศึกษาดังกล่าวและได้ข้อสรุปว่า รายงานผลการศึกษา IEE มีความละเอียดเพียงพอและไม่มีความจำเป็นต้องจัดทำรายงานศึกษาผลกระทบสิ่งแวดล้อม (EIA) เพิ่มเติม

1.5 ในการศึกษาด้านการโยกย้ายประชากรและสิ่งปลูกสร้าง ได้มีการสำรวจภาคสนามตามข้อกำหนดของ ADB ทั้งในปี 2006 และ 2008 และได้จัดทำแผน Resettlement Action Plan ไว้แล้ว ซึ่งในแผนการนี้ได้คำนวณค่าชดเชยทรัพย์สินและค่าซื้อที่ดิน สำหรับทุกครอบครัวที่มีทรัพย์สินหรือที่ดินถูกผลกระทบหรืออยู่ในเขตทางของโครงการไว้ด้วยแล้ว ต้นทุนในการรื้อย้ายสิ่งปลูกสร้างและเงินชดเชยให้แก่ประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากการดำเนินโครงการคิดเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 649,480 เหรียญสหรัฐ หรือเท่ากับ 23,381,280 บาท (1 เหรียญสหรัฐ = 36 บาท) โดยรัฐบาลกัมพูชาเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนนี้ ทั้งนี้ หลักสำคัญในแผน Resettlement Action Plan คือ ประชาชนในแนวพื้นที่โครงการจะต้องได้รับผลกระทบจากการดำเนินโครงการน้อยที่สุด และในกรณีที่ต้องมีการรื้อถอนสิ่งปลูกสร้างหรือสูญเสียที่ดินสำหรับประกอบอาชีพ รัฐบาลกัมพูชาจะต้องจ่ายเงินชดเชยค่ารื้อถอนและจัดหาที่ดินแห่งใหม่ให้แก่ประชาชนเหล่านั้น โดยชีวิตความเป็นอยู่ของประชาชนดังกล่าวจะต้องคงเดิมหรือมีความเป็นอยู่ที่เดิมมากขึ้น

1.6 สำหรับการศึกษาด้านการใช้ประโยชน์ร่วมกันระหว่างไทยกับกัมพูชา ADB ได้นำเสนอว่า หลังการพัฒนาถนนดังกล่าวแล้วเสร็จ จะทำให้ปริมาณการจราจรระหว่างสองประเทศเพิ่มมากขึ้น ทั้งในส่วนของการท่องเที่ยว และการขนส่งสินค้าและบริการจากบริเวณภาคตะวันออกเฉียงเหนือตอนล่างของไทยไปยัง

ประเทศกัมพูชา ทั้งนี้ การพัฒนาถนนดังกล่าวควรจะทำให้มีสิ่งอำนวยความสะดวกอย่างพอเพียง เพื่อให้ นักท่องเที่ยวและประชาชนที่จะใช้บริการถนนหมายเลข 68 มีความสะดวกในการเดินทางมากขึ้น

2. สพพ. ได้จัดส่งคณะเจ้าหน้าที่เดินทางไปเจรจายละเอียดเงื่อนไขของสัญญาฯ กับผู้แทน รัฐบาลกัมพูชา สำหรับ โครงการพัฒนาถนนหมายเลข 68 ซึ่งมีเงื่อนไขของสัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงินระหว่าง สพพ. กับรัฐบาลกัมพูชาสอดคล้องกับมติคณะรัฐมนตรีที่กล่าวข้างต้น และเป็นไปตามสัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงินที่ประเทศไทยได้เคยให้แก่ออสเตรเลียในโครงการปรับปรุงและลาดยางผิวจราจรเส้นทาง สายตราด-เกาะกง-สะเรอัมเปิล (R48) และโครงการปรับปรุงถนนสาย R67 (อันลองเวง- เสียมราฐ) โดยมีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

2.1 โครงการพัฒนาถนนหมายเลข 68 (กลอรัन्ह- สำโรง- โอสมัด) มีระยะทางประมาณ 116 กม.

2.2 วงเงินค่าใช้จ่ายรวมทั้งสิ้น 1,400 ล้านบาท ประกอบด้วยค่าใช้จ่ายในหมวดต่างๆ ดังนี้

ค่าก่อสร้าง	1,280 ล้านบาท
ค่าที่ปรึกษาควบคุมงานก่อสร้าง	60 ล้านบาท
ค่าบริหารจัดการ	20 ล้านบาท
ค่าเพื่อเหลือเผื่อขาด	40 ล้านบาท

2.3 อัตราดอกเบี้ยร้อยละ 1.5 ต่อปี อายุสัญญา 30 ปี (รวมระยะเวลาปลอดหนี้ 10 ปี นับจากวันที่ลงนามในสัญญา) โดยมีกำหนดชำระดอกเบี้ยในวันที่ 20 พฤษภาคม และ 20 พฤศจิกายน ของทุกปี และเริ่มชำระคืนเงินต้นในวันดังกล่าวในปี พ.ศ. 2562 และสิ้นสุดในปี พ.ศ. 2581 ทั้งนี้ มีประมาณการเบิกจ่ายเงินกู้ตามสัญญาเป็นดังนี้

ปี 2553	280 ล้านบาท (ได้รับจัดสรรงบประมาณแล้วเมื่อปี 2552)
ปี 2554	490 ล้านบาท
ปี 2555	420 ล้านบาท
ปี 2556	210 ล้านบาท

2.4 กำหนดระยะเวลาการเบิกจ่ายเสร็จสิ้นภายใน 6 ปี นับจากวันที่ลงนามในสัญญา และคาดว่าจะดำเนินการโครงการแล้วเสร็จภายในปี พ.ศ. 2556

2.5 ผู้รับความช่วยเหลือทางการเงินต้องดำเนินการ โดยมีเงื่อนไข ดังนี้

- o Ministry of Public Works and Transport ของประเทศกัมพูชา เป็น Executing Agency
- o ผู้รับเหมาก่อสร้างและวิศวกรที่ปรึกษาต้องเป็นนิติบุคคลไทย
- o ใช้สินค้าและบริการจากประเทศไทยไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ของมูลค่าสัญญา
- o การจ้างผู้รับเหมาก่อสร้างให้ใช้วิธีการประกวดราคา
- o การจ้างวิศวกรที่ปรึกษาเพื่อควบคุมงานก่อสร้างให้ใช้วิธีการคัดเลือก

2.6 สัญญาความช่วยเหลือทางการเงินระหว่าง สพพ. และรัฐบาลกัมพูชาฉบับนี้อยู่ภายใต้บังคับ

กฎหมายไทย

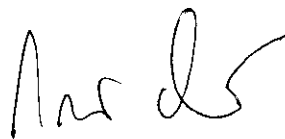
2.7 เงินกู้ภายใต้สัญญาฉบับนี้ไม่สามารถนำไปจ่ายเป็นค่าภาษีอากรต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในประเทศกัมพูชาได้

2.8 นอกจากนี้ เงื่อนไขสัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงินสำหรับโครงการพัฒนากันนหมายเลข 68 ได้กำหนดให้ผู้ดำเนินการในเรื่องมาตรฐานการบัญชี สิ่งแวดล้อม และการบำรุงรักษาไว้ด้วยใน Article 4 Particular Covenants และ Annex 4 Execution of the Project and Operation of the Project facilities รายละเอียดปรากฏตามร่างสัญญาที่แนบ

3. กระทรวงการคลังได้พิจารณาแล้วเห็นว่า โดยที่รัฐบาลกัมพูชาได้ขอรับความช่วยเหลือทางการเงินจากประเทศไทยสำหรับโครงการดังกล่าวผ่านมาหลายรัฐบาล และ สพพ. ได้ดำเนินการมาถึงขั้นเจรจาในรายละเอียดของร่างสัญญาให้ความช่วยเหลือทางการเงินแล้ว และพร้อมที่จะลงนามในสัญญาฯ ระหว่าง สพพ. กับรัฐบาลกัมพูชา โดยมีเงื่อนไขของสัญญาฯ ตามนัยที่กล่าวข้างต้น ซึ่งมีเงื่อนไขเช่นเดียวกับที่ สพพ. เคยให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศกัมพูชา คือ โครงการปรับปรุงและลาดยางถนนสายตราด - เกะกง - สะเรอัมเปิล (R 48) และ โครงการปรับปรุงถนนสาย 67 (อันลองเวง - เสียมราช) นอกจากนี้ รัฐบาลได้จัดสรรงบประมาณในปี 2552 จำนวน 280 ล้านบาท สำหรับโครงการดังกล่าวแล้ว ดังนั้น จึงเห็นควรอนุมัติเงินงบประมาณจำนวน 1,400 ล้านบาท เป็นรายปีตามที่กล่าวในข้อ 2.3 ให้ สพพ. ดำเนินโครงการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่รัฐบาลกัมพูชาสำหรับโครงการที่กล่าวต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาและนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาอนุมัติเงินงบประมาณ 1,400 ล้านบาท เพื่อให้ สพพ. ดำเนินการให้ความช่วยเหลือทางการเงินแก่ประเทศกัมพูชาสำหรับโครงการพัฒนากันนหมายเลข 68 ที่กล่าวข้างต้นในโอกาสแรกด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นายกรณ์ จาติกวณิช)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

สำนักงานรัฐมนตรี

โทร 0 2273 9021

โทรสาร 0 2273 9021